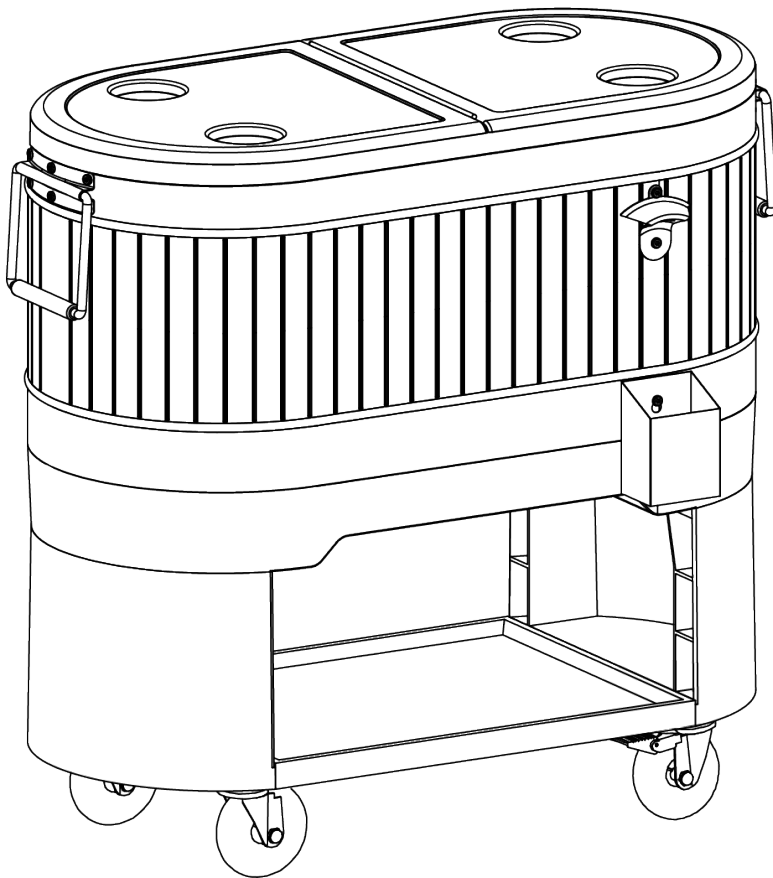


Permasteel 120 QT (113.5 L) Portable Cooler **Use & Care Guide**

Model number: **PS-216-120QT**

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY



Scan QR Code for Video
Assembly Instructions



Thank you for purchasing your new patio cooler from Permasteel.
We hope you enjoy your product.

If you have any questions, please call us **1-888-287-0735**
or visit **www.permasteel.life**

Table of content

Important Information	2
Parts List	3
Hardware	4
Assembly Steps	5
Care & Maintenance	11
Limited Warranty Information	11
French Manual	13
Spanish Manual	25

Important Information

Thank you for your purchase of our Patio Cooler. We sincerely hope you will enjoy using our fine products.

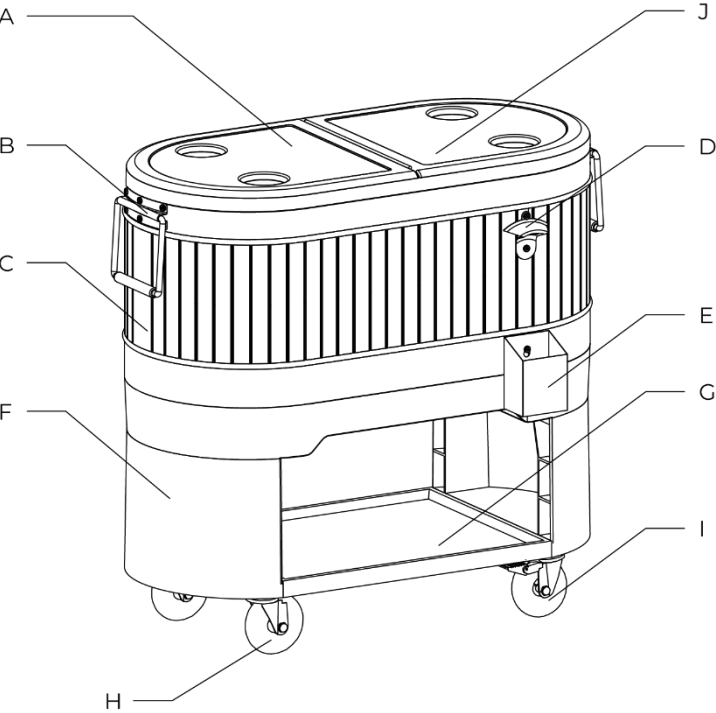
- Please take time to read these instructions thoroughly and follow each step carefully for safe and easy operation.
- Please contact our customer service at 1-888-287-0735 if you have any questions.
- Please keep this manual for future reference.



CAUTION

1. Hand tools only, use of power tools could damage product.
2. Remove all components, hardware and tools from box before assembly. Inventory and separate each of the hardware and components included.
3. Please consider recycling all applicable packaging material.

Parts List



	Description	Part Numbers	Qty
A	Lid	21602302	1
B	Body Handle	21602118	2
C	Body (Basin) (Galvanized Steel)	21602006	1
	Body (Basin) (Black)	21602002	
	Body (Basin) (White)	21602022	
D	Bottle Opener	20000100	1
E	Cap Catcher	21602402	1
F	Leg Frame	21602602	2
G	Bottom Shelf	21602502	1
H	Caster	21600200	2
I	Caster with Brake	21600300	2
J	Divider (Inside Basin)	21601922	2
AA	M6 x 10 Bolt	20004900	14
BB	M6 x 27 Bolt	20004500	4
CC	M6 x 45 Bolt	20004400	6
DD	M6 x 15 Shoulder Bolt	20005400	2
EE	Drainage Plug	20000400	1
	Hardware Pack	21606000	1
	Manual	21609901	1

If you are missing any parts or have damaged parts, please call **1-888-287-0735** M-F 8:00-5:00 Pacific Time. For replacement, visit us at **www.permasteel.life**

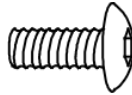
Questions?
Scan this code for assistance!



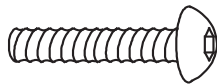
Hardware

The following hardware is provided in a blister package.

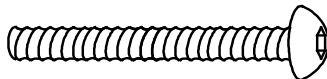
M6X10mm Bolt: 14 pcs



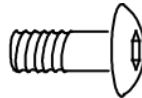
M6x27mm Bolt: 4 pcs



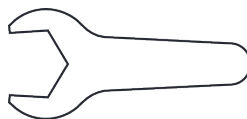
M6x45mm Bolt: 6 pcs



M6x15mm Shoulder Bolt: 2 pcs



Tools Included:



Tools

The following tools are required for assembly:

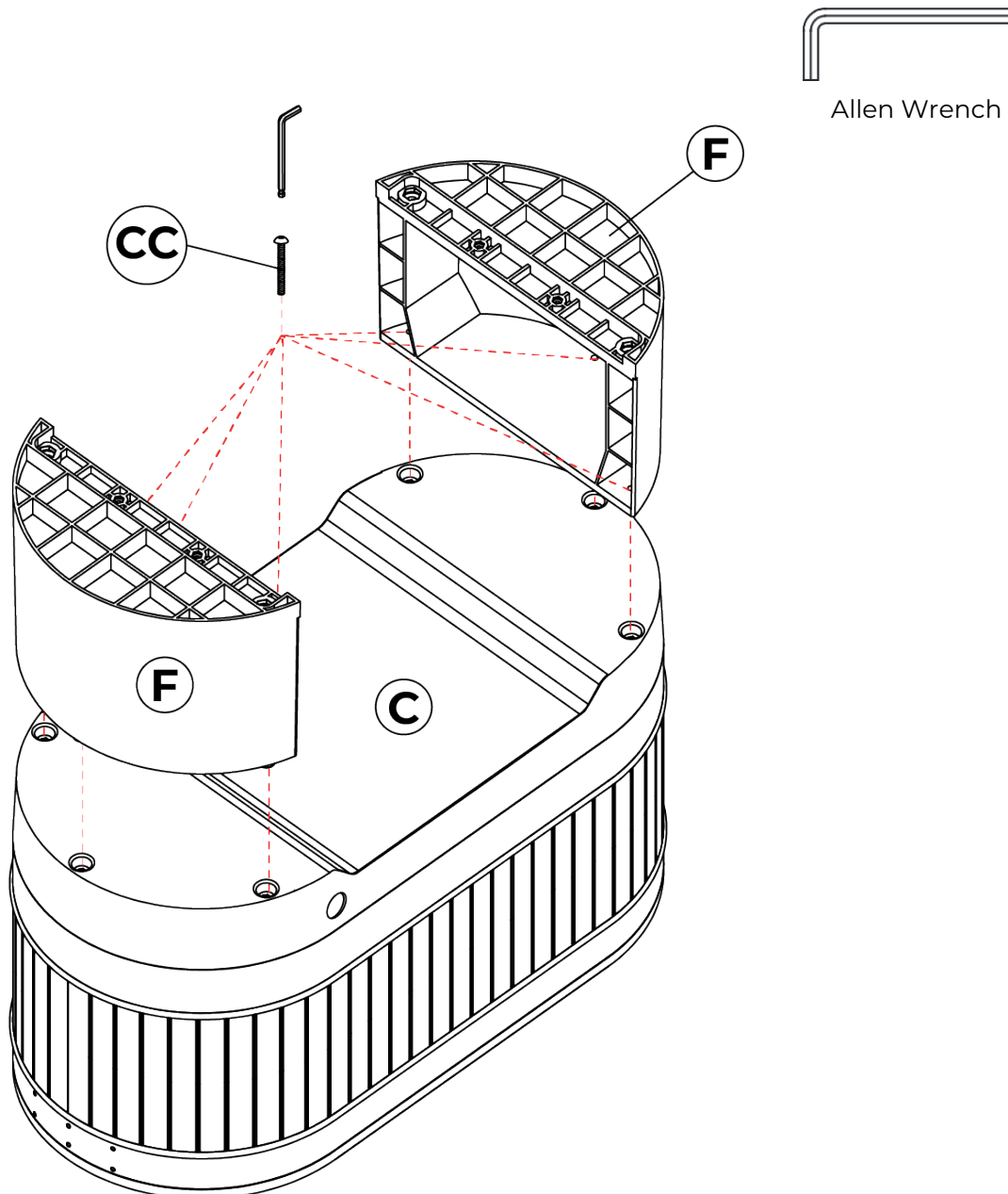
- Allen wrench (provided)
- 28mm open-end wrench (provided)
- 18mm open-end wrench (provided)

Assembly Instructions

Step 1

- Turn the body (Basin) upside down. Place it on a clean and soft surface. Attach the 2 leg frames (F) to body (C) with **(3) M6x45mm bolts (CC)** for each leg frame, a total of 6 bolts, with the provided Allen wrench.

Note: Do not fully tighten the bolts. Leg frames should be loose so that it can be aligned with the holes for the bottom shelf and casters.



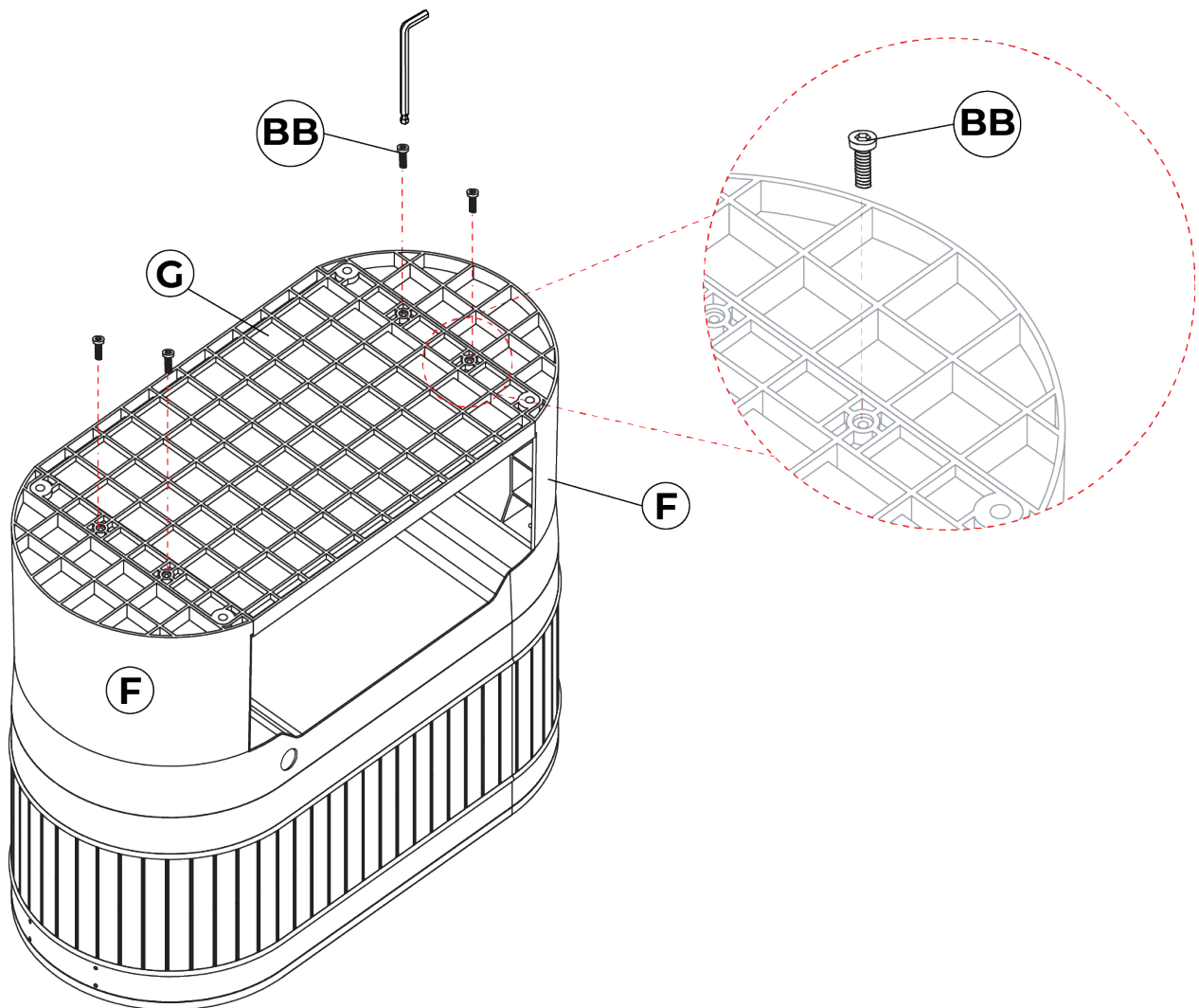
Step 2

- Attach the bottom shelf (G) to the leg frames (F) with **(4) M6x27mm bolts** (BB) with the provided Allen wrench.

Note: Do not fully tighten the bolts. Leg frames and bottom shelf should be loose so that it can be aligned with the holes for the casters.

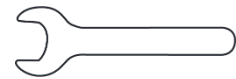


Allen Wrench

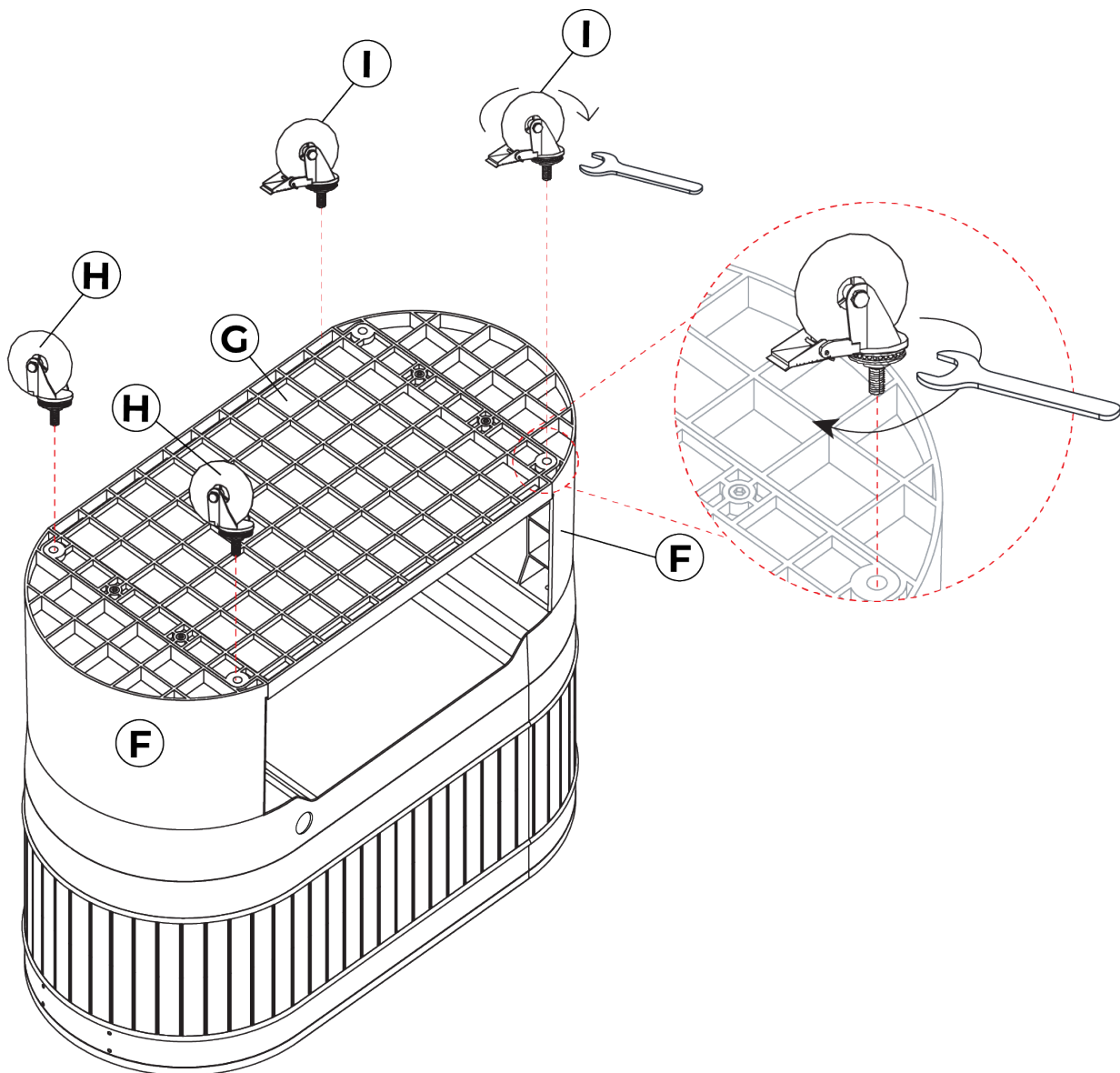


Step 3

- Insert and thread the casters (H) through the bottom panel holes and into the leg frame using the provided open-end wrench.
- Insert and thread the casters with brake (I) through the bottom panel holes and into the other leg frame using the provided open-end wrench.
- Now, tighten all the bolts left loose from step 1 & 2.



18mm Open-End Wrench

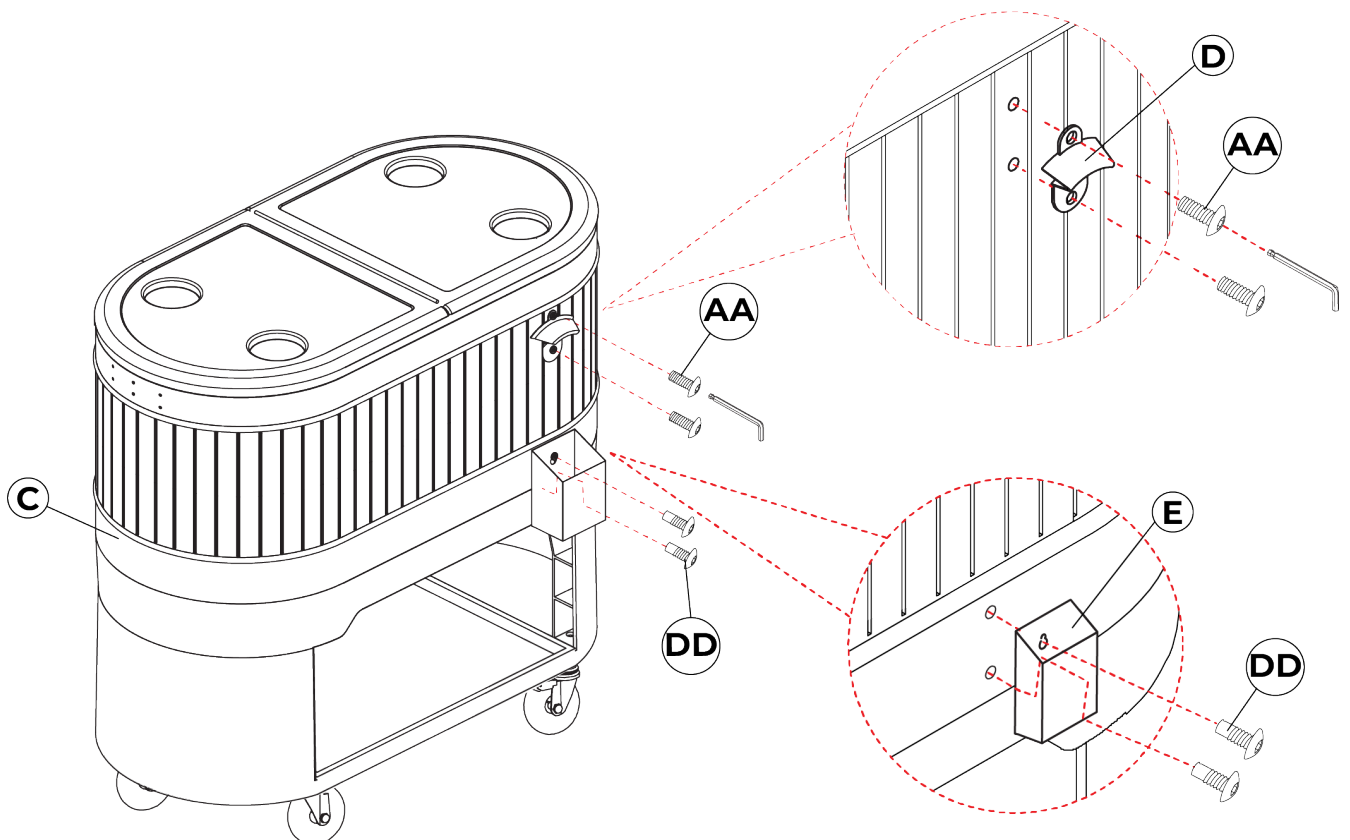


Step 4

- Attach the bottle opener (D) to the body (C) using **(2) M6x10mm bolts (AA)** and tighten with the provided Allen wrench.
- Attach the cap catcher (E) to the body (C) using **(2) M6x15mm shoulder bolts (DD)**.



Allen Wrench

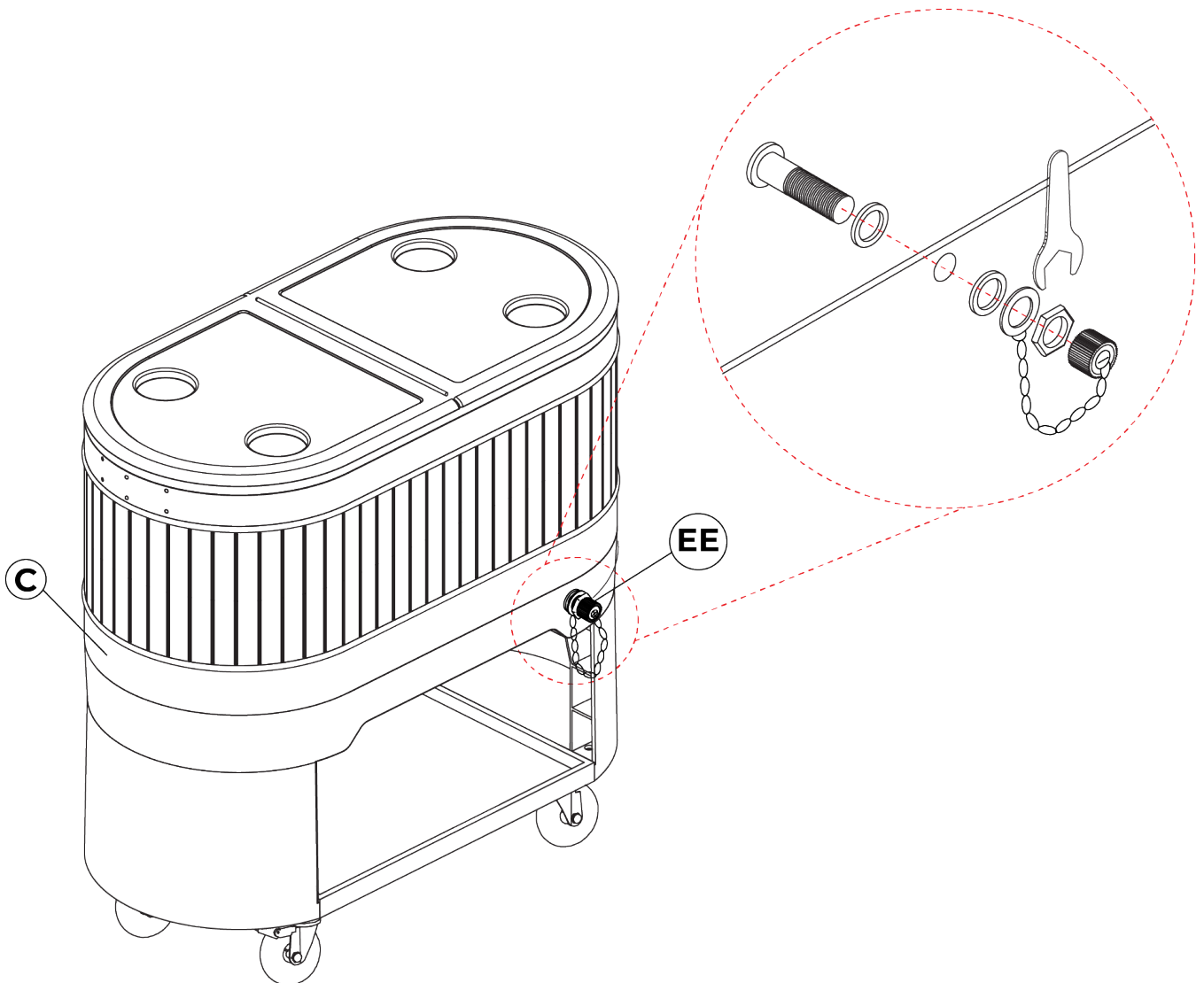


Step 5

- Attach the drainage plug (EE) to the body (C), and tighten with the provided open-end wrench.

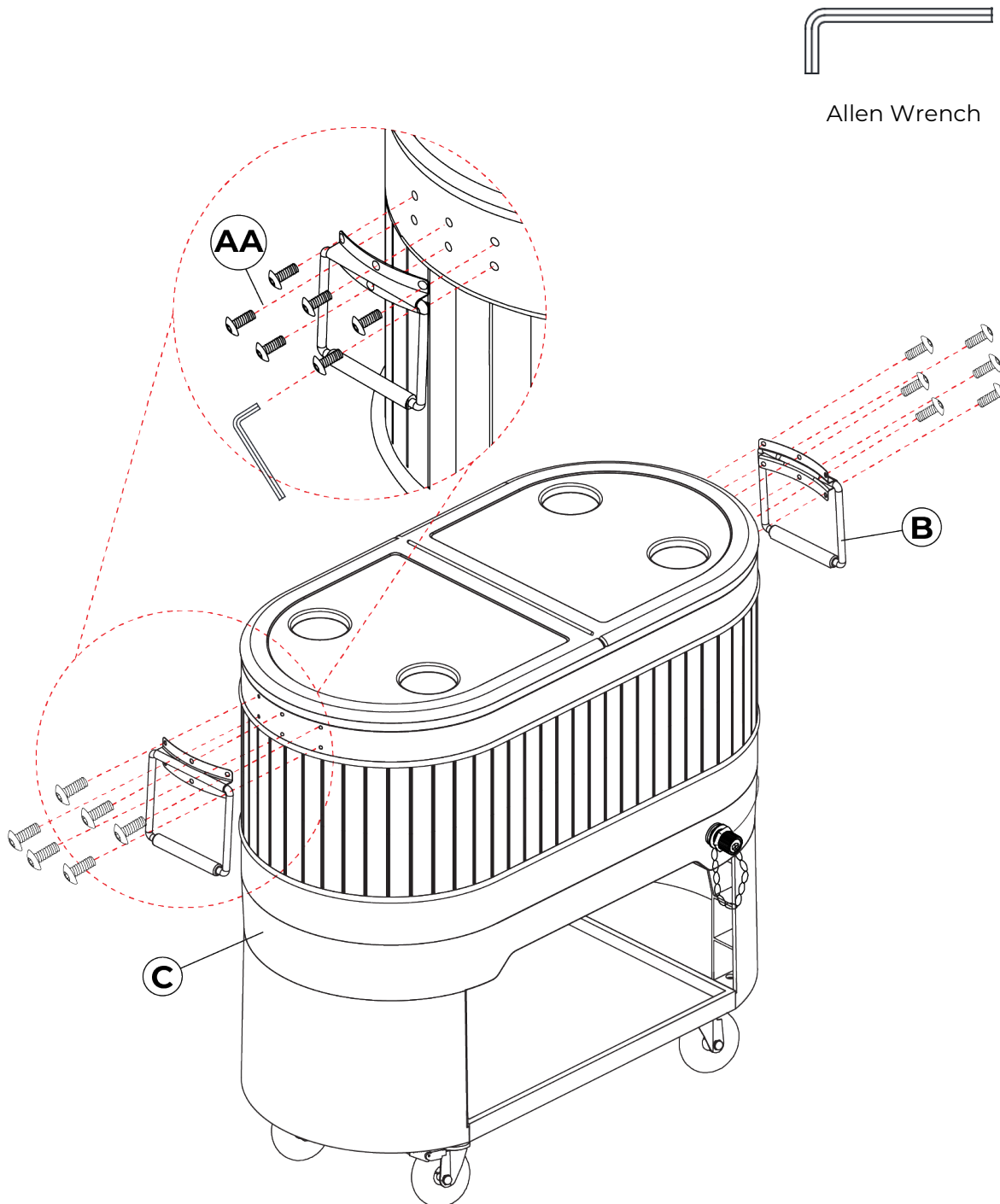


28mm Open-End Wrench



Step 6

- Attach the body handles (B) to the body (C) using **(6) M6x10mm bolts (AA)** for each handle, a total of 12 bolts, and tighten with the provided Allen wrench.



Congratulations! You have now completed the patio cooler assembly.

Care & Maintenance

Manufacturer recommends the following care & maintenance:

- Cooler must be drained of water and completely dried in and out with a soft-clean cloth after every use.
- When cooler is not in use for prolonged periods, it is recommended to store it in an enclosed dry place such as a storage shed or garage.
- During the season when cooler is frequently used, it is recommended to use a weather-proof cover to cover when not in use.
- Periodically, apply a light coat of automotive wax to protect & prolong the life & finish of the cooler.
- We strongly recommend not rolling the cooler on rough surfaces such as pavers when the cooler is full with ice & drinks.
- For further care & maintenance tips or questions, please call customer service at **1-888-287-0735** or email us at **service@permasteel.life** or visit us at **www.permasteel.life**

Limited Warranty

PERMASTEEL INC. guarantees that this Product shall be free from defects in workmanship and materials for a period of 90 Days from the date of the original purchase.

Our obligation under this warranty shall be limited to the replacement of parts during the warranty period. Our liability shall not extend beyond the replacement of parts.

This warranty excludes normal wear & tear such as paint loss, discoloration and rust on the product, parts and components. This warranty also excludes any damage arising from any of the following: negligent use or misuse of the Product, use contrary to this User's Manual or alterations by anyone.

All warranty coverage is void if this cooler is ever used for commercial or rental purposes; this warranty is valid only in the USA.

This warranty period of 90 Days shall not be extended or renewed for the repair, replacement of parts or compensation for the product. If your Product is defective or otherwise requires parts, please call our Permasteel Customer Service at **1-888-287-0735, between 8:00 a.m. to 5:00 p.m. PST. Email: service@permasteel.life or visit us at www.permasteel.life**

Permasteel Inc. will ship parts free of charge for a period of 30 days from the date of purchase. The consumer is responsible for **shipping & handling and processing** of the warranty claims after 30 days from the purchase date.

Proof of purchase, like purchase receipt, must accompany any service requests.

We hope you enjoy your product
and we are always here for you:

Visit us at:	www.permasteel.life
Customer Service:	1-888-287-0735
Email:	service@permasteel.life

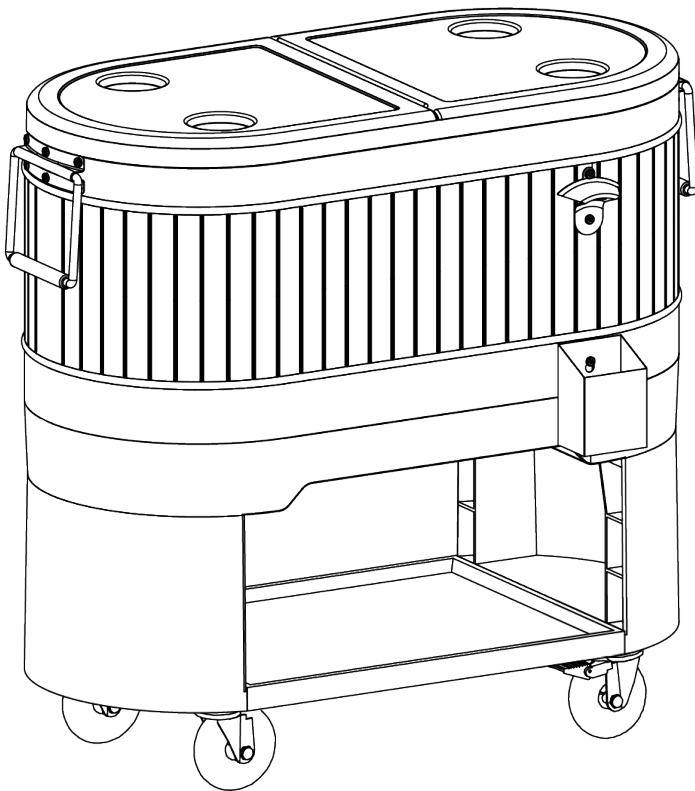
Distributed by
Permasteel Inc.
100 Exchange Place
Pomona,
CA 91768

Designed in California, Made in China

Refroidisseur portatif Permasteel 113.5 L (120 QT) **Guide d'utilisation et d'entretien**

Numéro de modèle : **PS-216-120QT**

IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT



Scannez le code QR
pour les instructions
de montage vidéo



Merci d'avoir acheté votre nouveau refroidisseur de terrasse de Permasteel.
Nous espérons que vous apprécierez votre produit.

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec nous au
1-888-287-0735 ou visitez **www.permasteel.life**

Table des matières

Informations importante	14
Liste des pièces	15
Matériel	16
Étapes d'assemblage	17
Entretien et maintenance	23
Informations sur la garantie limitée	23

Informations importante

Merci d'avoir acheté notre refroidisseur de terrasse. Nous espérons sincèrement que vous apprécierez l'utilisation de nos produits raffinés.

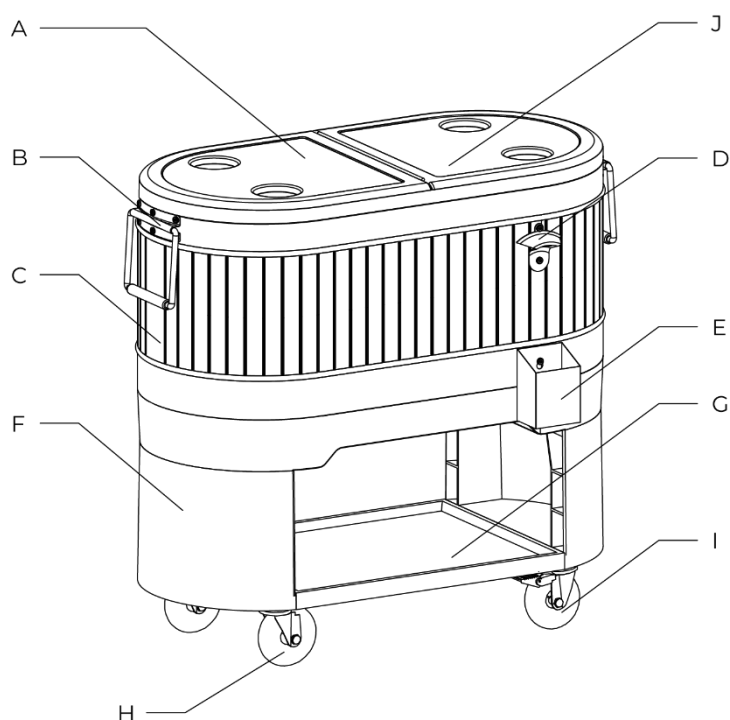
- Veuillez prendre le temps de lire attentivement ces instructions et de suivre attentivement chaque étape pour une utilisation sûre et facile.
- Veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-888-287-0735 si vous avez des questions.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.



MISE EN GARDE

1. Outils à main uniquement, l'utilisation d'outils électriques pourrait endommager le produit.
2. Retirez tous les composants, le matériel et les outils de la boîte avant l'assemblage. Inventorier et séparer chacun des matériels et composants inclus.
3. Veuillez envisager de recycler tous les matériaux d'emballage applicables.

Liste des pièces



	Description	Numéros de pièce	Qté
A	Couvercle	21602302	1
B	Poignée de corps	21602118	2
C	Corps (Bassin) (Acier galvanisé)	21602006	1
	Corps (Bassin) (Noir)	21602002	
	Corps (Bassin) (Blanc)	21602022	
D	Ouvre-bouteille	20000100	1
E	Attrape capsule	21602402	1
F	Cadre de jambe	21602602	2
G	Étagère inférieure	21602502	1
H	Roulette	21600200	2
I	Roulette avec frein	21600300	2
J	Séparateur (Bassin intérieur)	21601922	2
AA	Boulon M6 x 10	20004900	14
BB	Boulon M6 x 27	20004500	4
CC	Boulon M6 x 45	20004400	6
DD	Boulon d'épaule M6 x 15	20005400	2
EE	Bouchon de vidange	20000400	1
	Paquet de matériel	21606000	1
	Manuel	21609901	1

S'il vous manque des pièces ou si vous avez des pièces endommagées, veuillez appeler le **1-888-287-0735** M-F 8h00 et 17h00 Pacific Time. Pour le remplacement, rendez-nous visite sur **www.permasteel.life**

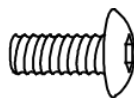
Des questions?
Scannez ce code pour
obtenir de l'aide !



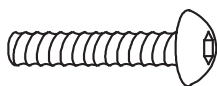
Matériel

Le matériel suivant est fourni dans un emballage blister.

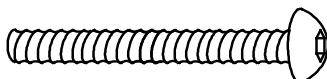
Boulon M6 X 10 mm : 14 pièces



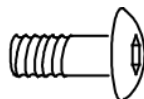
Boulon M6 x 27 mm : 4 pièces



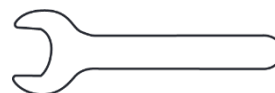
Boulon M6 x 45 mm : 6 pièces



Boulon d'épaulé M6 x 15 mm : 2 pièces



Outils inclus :



Outils

Les outils suivants sont nécessaires pour le montage :

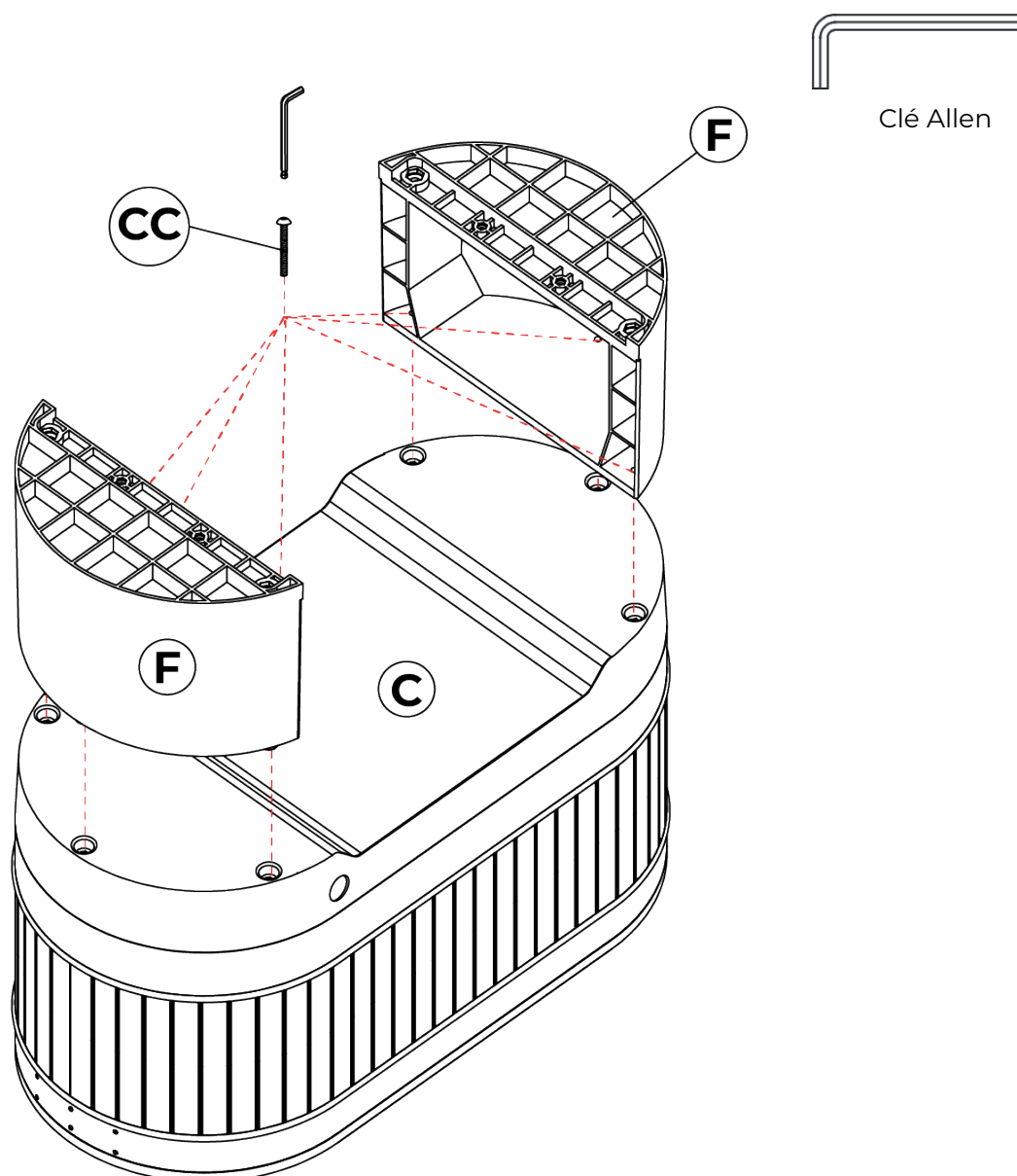
- Clé Allen (fournie)
- Clé ouverte 28 mm (fournie)
- Clé ouverte 18 mm (fournie)

Étapes d'assemblage

Étape 1

- Retournez le corps (bassin) à l'envers. Placez-le sur une surface propre et douce. Fixez les 2 cadres de pieds (F) au corps (C) avec **(3) boulons M6 x 45 mm (CC)** pour chaque cadre de pied, un total de 6 boulons, avec la clé Allen fournie.

Remarque : Ne serrez pas complètement les boulons. Les cadres de pieds **ne doivent pas être serrés complètement** afin qu'ils puissent être alignés avec les trous de l'étagère inférieure et des roulettes.



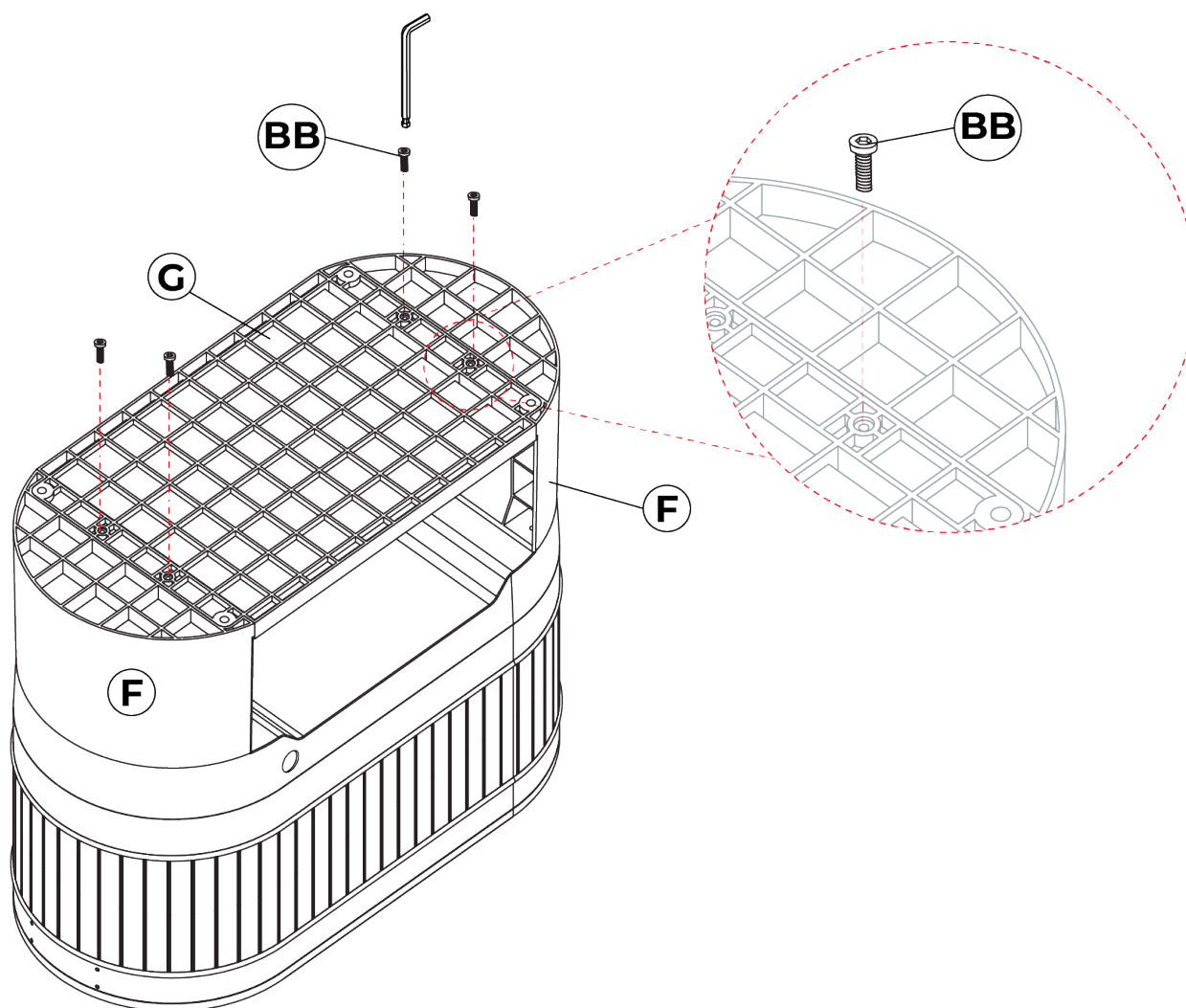
Étape 2

- Fixez la tablette inférieure (G) aux cadres de pieds (F) avec **(4) boulons M6 x 27 mm (BB)** avec la clé Allen fournie.

Remarque : Ne serrez pas complètement les boulons. Les cadres de pieds et l'étagère inférieure ne doivent pas être serrés complètement afin qu'ils puissent être alignés avec les trous pour les roulettes.

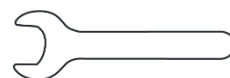


Clé Allen

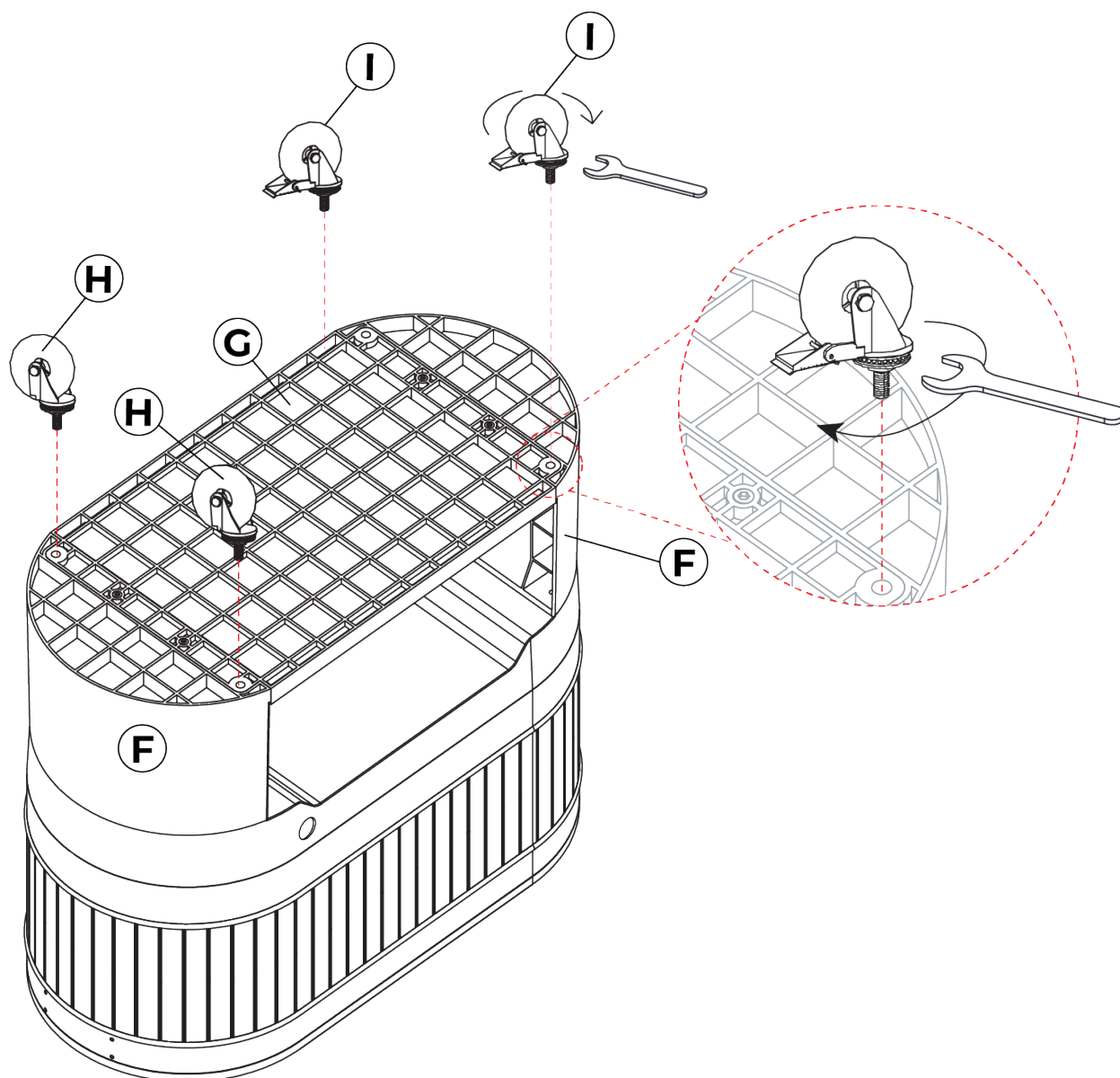


Étape 3

- Insérez et vissez les roulettes (H) dans les trous du panneau inférieur et dans le cadre des pieds à l'aide de la clé ouverte fournie.
- Insérez et vissez les roulettes avec frein (I) à travers les trous du panneau inférieur et dans l'autre cadre de pied à l'aide de la clé à fourche fournie.
- Maintenant, serrez tous les boulons laissés desserrés lors des étapes 1 et 2.



Clé ouverte 18 mm

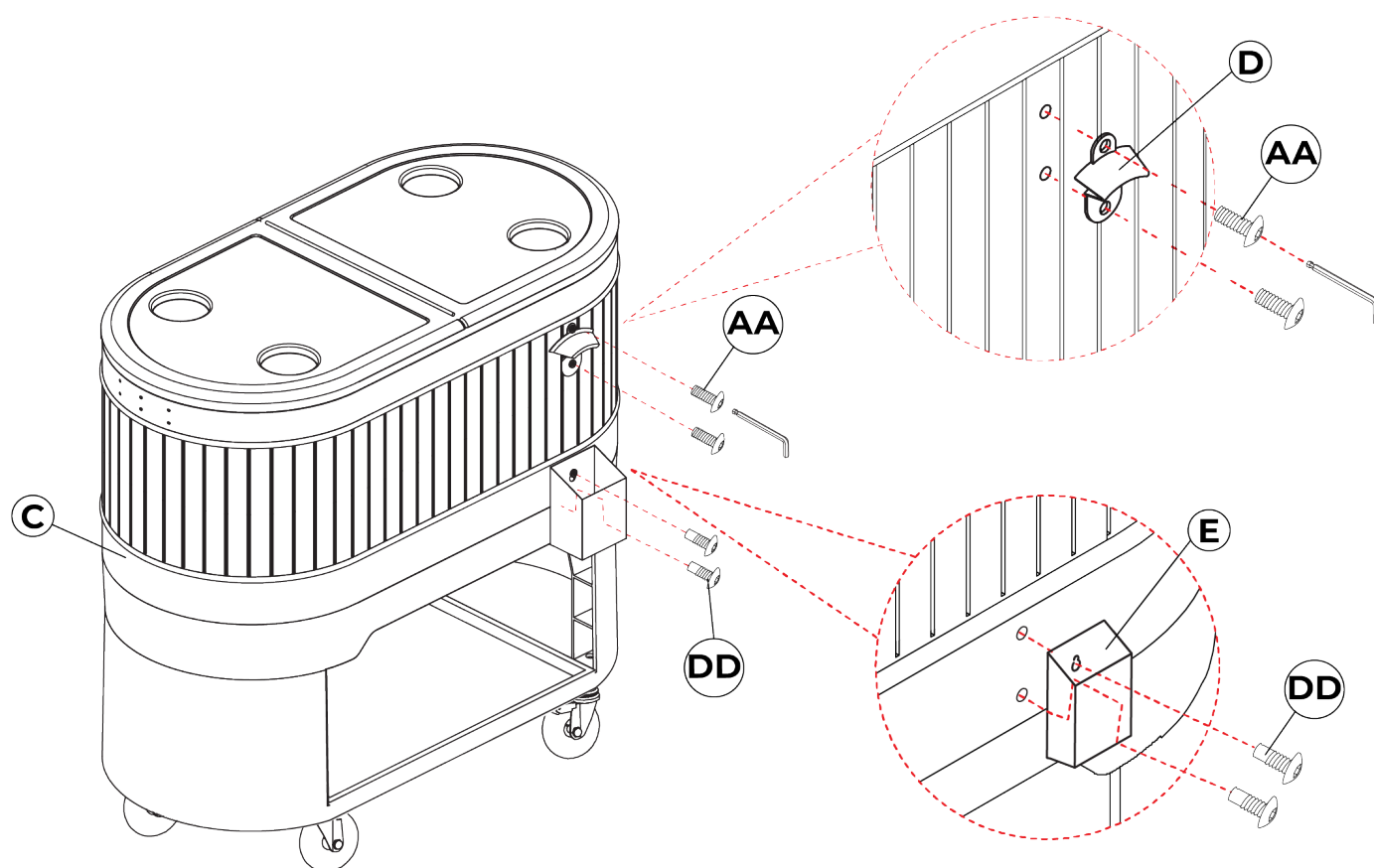


Étape 4

- Fixez le décapsuleur (D) au corps (C) à l'aide de **(2) boulons M6 x 10 mm (AA)** et serrez avec la clé Allen.
- Fixez l'attrape-bouchon (E) au corps (C) à l'aide de **(2) boulons d'épaulement M6 x 15 mm (DD)**.



Clé Allen

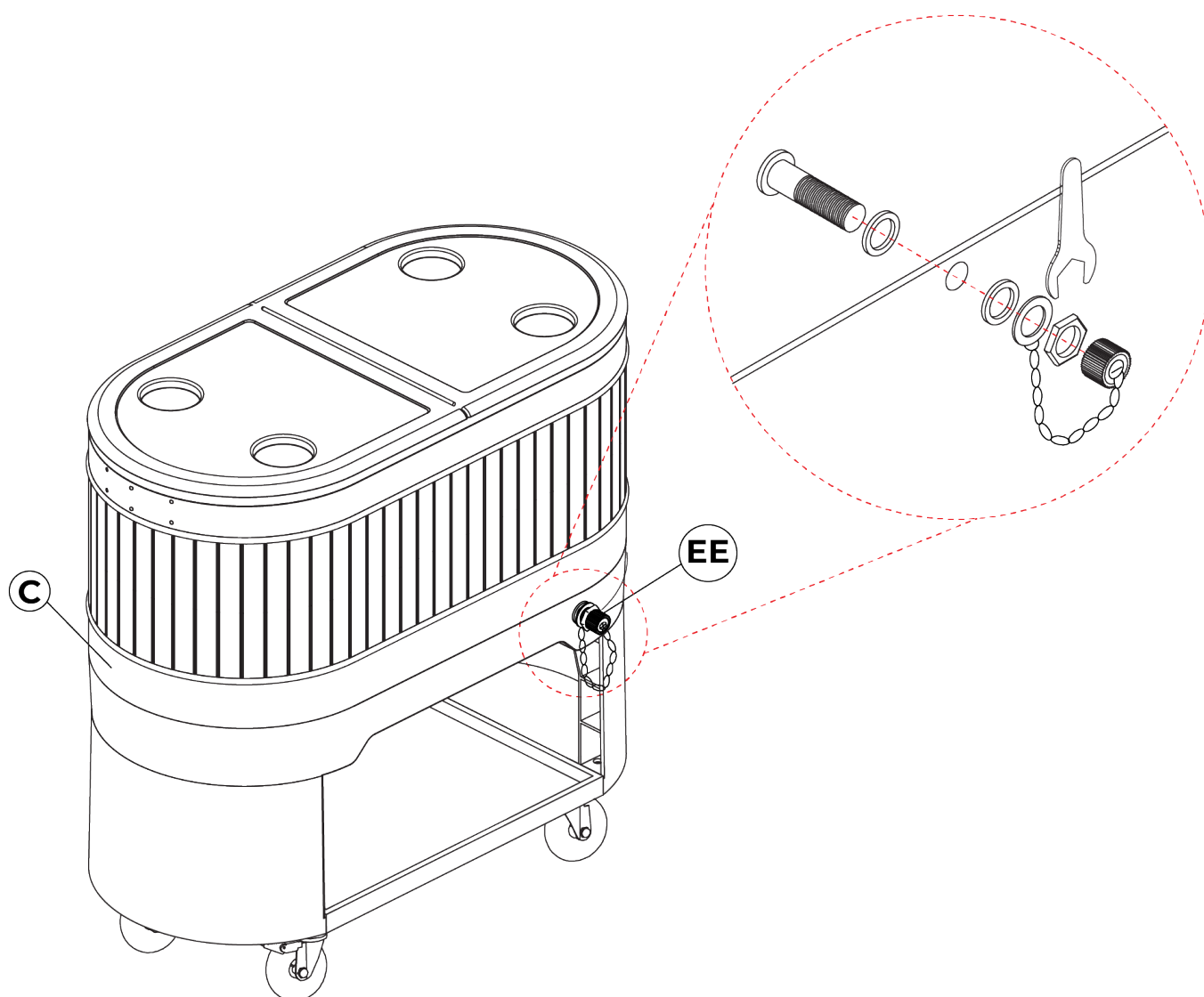


Étape 5

- Fixez le bouchon de vidange (EE) sur le corps (C) et serrez avec la clé ouverte fournie.

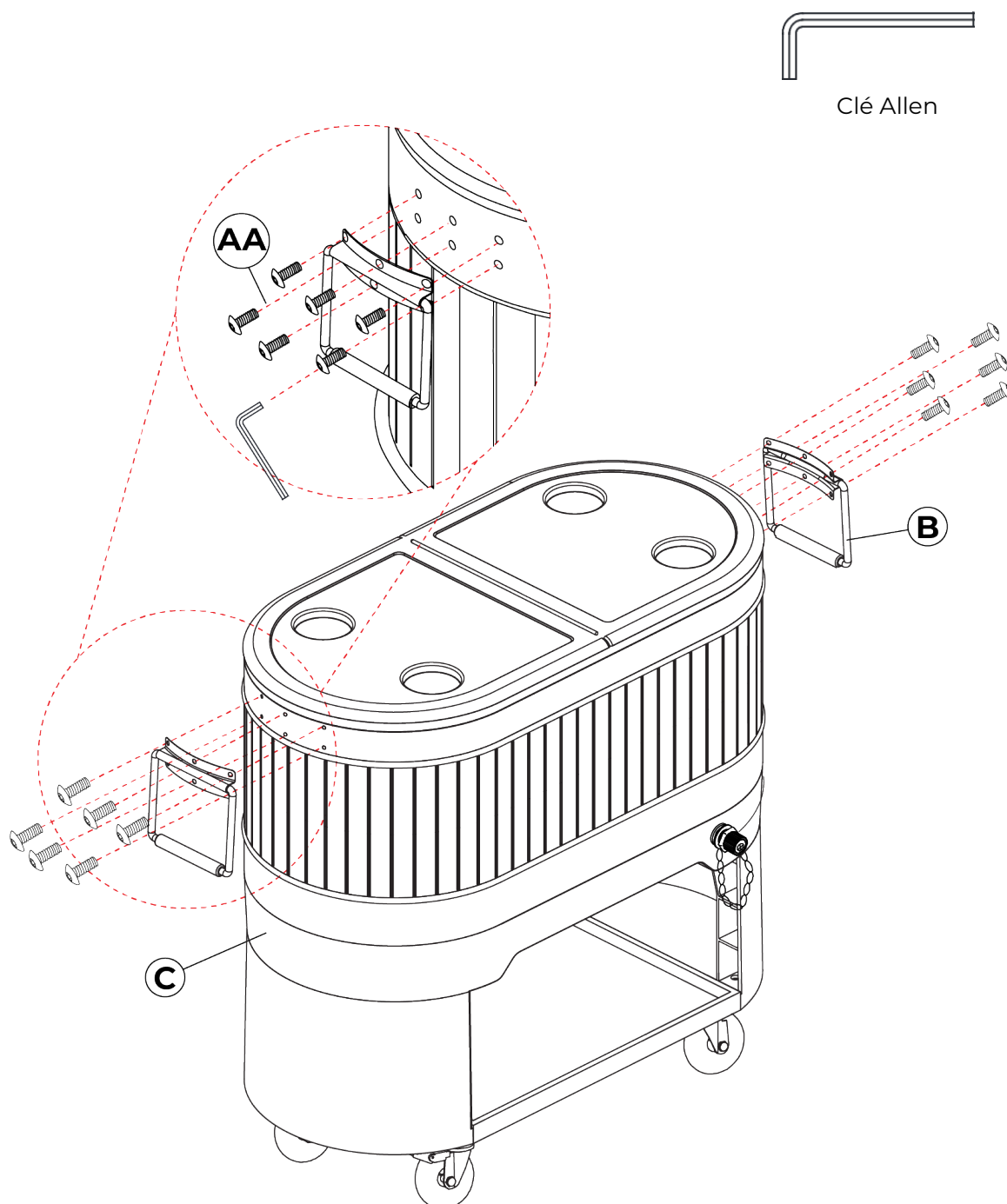


Clé ouverte 28 mm



Étape 6

- Fixez les poignées du corps (B) au corps (C) à l'aide de **(6) boulons M6 x 10 mm (AA)** pour chaque poignée, soit un total de 12 boulons, et serrez avec la clé Allen fournie.



Toutes nos félicitations!
Vous avez maintenant terminé l'assemblage du refroidisseur de terrasse.

Entretien et maintenance

Le fabricant recommande les soins et l'entretien suivants :

- La glacière doit être vidée de son eau et complètement séchée à l'intérieur et à l'extérieur avec un chiffon doux et propre après chaque utilisation.
- Lorsque la glacière n'est pas utilisée pendant des périodes prolongées, il est recommandé de la ranger dans un endroit sec fermé tel qu'un cabanon ou un garage.
- Pendant la saison où la glacière est fréquemment utilisée, il est recommandé d'utiliser une housse résistante aux intempéries pour couvrir lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Périodiquement, appliquez une légère couche de cire automobile pour protéger et prolonger la durée de vie et la finition du refroidisseur.
- Nous recommandons fortement de ne pas faire rouler la glacière sur des surfaces rugueuses telles que des pavés lorsque la glacière est pleine de glace et de boissons.
- Pour d'autres conseils ou questions sur l'entretien et la maintenance, veuillez appeler le service client au **1-888-287-0735** ou envoyez-nous un e-mail à **service@permasteel.life** ou visitez-nous à **www.permasteel.life**

Garantie limitée

PERMASTEEL INC. garantit que ce produit sera exempt de défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat d'origine.

Notre obligation en vertu de cette garantie sera limitée au remplacement des pièces pendant la période de garantie. Notre responsabilité ne s'étendra pas au-delà du remplacement des pièces.

Cette garantie exclut l'usure normale telle que la perte de peinture, la décoloration et la rouille sur le produit, les pièces et les composants. Cette garantie exclut également tout dommage résultant de l'un des éléments suivants : utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation contraire à ce manuel de l'utilisateur ou modifications par quiconque.

Toute couverture de garantie est annulée si cette glacière est utilisée à des fins commerciales ou de location ; cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis.

Cette période de garantie de 90 jours ne sera pas prolongée ou renouvelée pour la réparation, le remplacement de pièces ou l'indemnisation du produit. Si votre produit est défectueux ou nécessite des pièces, veuillez appeler notre service client Permasteel au **1-888-287-0735, entre 8h00 et 17h00. TVP. E-mail : service@permasteel.life ou rendez-nous visite sur www.permasteel.life**

Permasteel Inc. expédiera les pièces gratuitement pendant une période de 30 jours à compter de la date d'achat. Le consommateur est responsable de **l'expédition, de la manutention et du traitement** des réclamations de garantie après 30 jours à compter de la date d'achat.

Une preuve d'achat, telle qu'un reçu d'achat, doit accompagner toute demande de service.

Nous espérons que vous apprécierez
votre produit et nous sommes toujours
là pour vous :

Rendez-nous visite au :	www.permasteel.life
Service Clients :	1-888-287-0735
E-mail :	service@permasteel.life

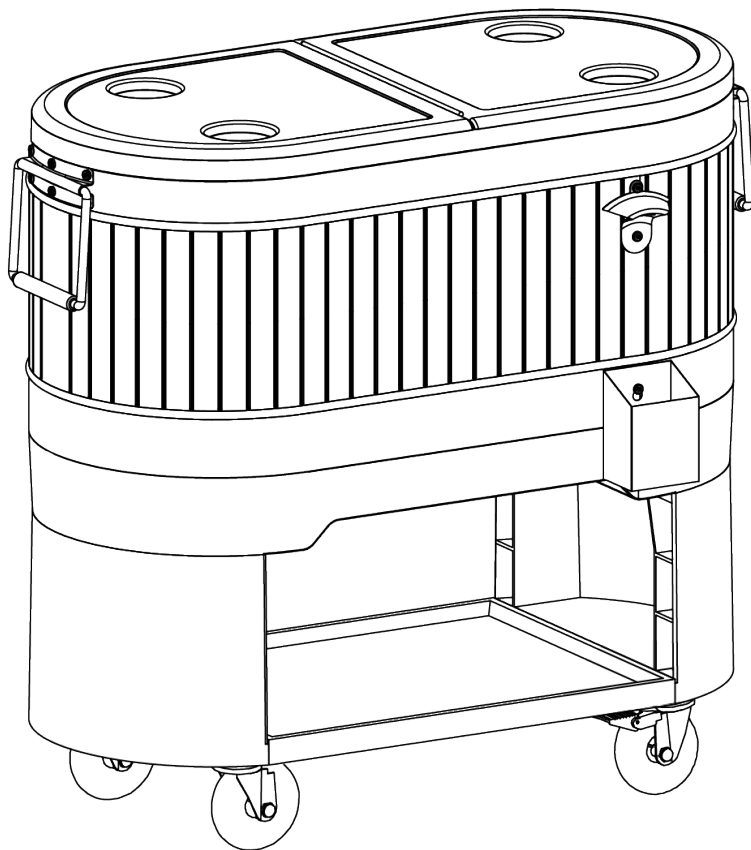
Distribué par
Permasteel Inc.
100 Exchange Place
Pomona,
CA 91768

Conçu en Californie, fabriqué en Chine

Hielera portátil Permasteel 113.5 L (120 QT) **Guía de uso y cuidado**

Número de modelo: **PS-216-120QT**

IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE



Escanear código QR
para video instructivo
de montaje



Gracias por comprar su nuevo enfriador de patio de Permasteel.
Esperamos que disfrute de su producto.

Si tiene alguna pregunta, llámenos al **1-888-287-0735**
o visite **www.permasteel.life**

Tabla de contenidos

Importante información	26
Lista de partes	27
Paquete de tornillos	28
Pasos de montaje	29
Cuidado y mantenimiento	35
Información de garantía limitada	35

Importante información

Gracias por comprar nuestra Hielera de patio. Esperamos sinceramente que disfrute usando nuestros excelentes productos..

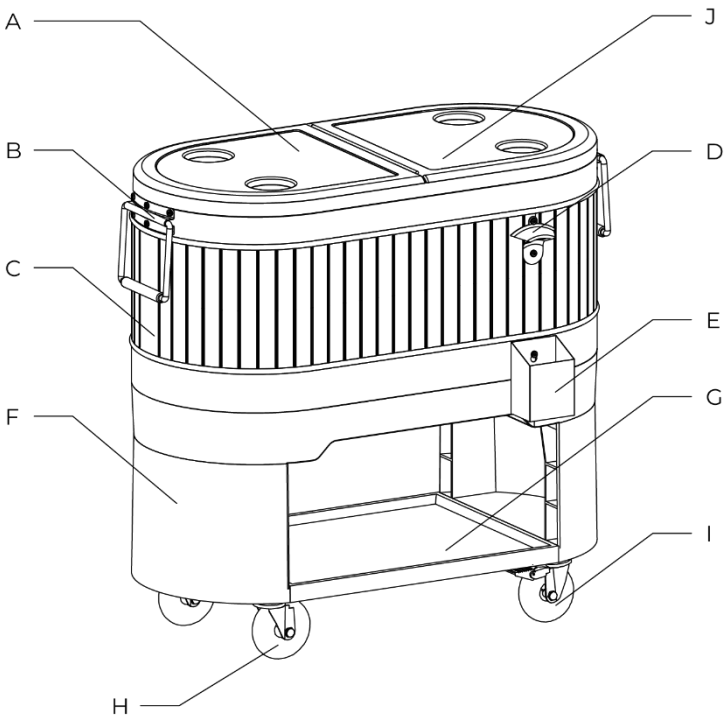
- Tómese el tiempo para leer estas instrucciones detenidamente y siga cada paso cuidadosamente para una operación fácil y segura.
- Comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente al 1-888-287-0735 si tiene alguna pregunta.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.



PRECAUCIÓN

1. Solo herramientas manuales, el uso de herramientas eléctricas podría dañar el producto.
2. Retire todos los componentes, herrajes y herramientas de la caja antes del ensamblaje. Inventariar y separar cada uno de los herrajes y componentes incluidos.
3. Considere reciclar todo el material de embalaje aplicable.

Lista de partes



	Descripción	Números de parte	Cant.
A	Tapa	21602302	1
B	Manija del cuerpo	21602118	2
C	Cuerpo (Cuenca) (Acero galvanizado)	21602006	1
	Cuerpo (Cuenca) (Negro)	21602002	
	Cuerpo (Cuenca) (Blanco)	21602022	
D	Abrebotellas	20000100	1
E	Colector de tapas de botella	21602402	1
F	Marco de la pierna	21602602	2
G	Estante inferior	21602502	1
H	Rueda	21600200	2
I	Rueda con freno	21600300	2
J	Divisor (Hielera interior)	21601922	2
AA	Tornillo M6 x 10	20004900	14
BB	Tornillo M6 x 27	20004500	4
CC	Tornillo M6 x 45	20004400	6
DD	Tornillo de hombro M6 x 15	20005400	2
EE	Tapon de drenaje	20000400	1
	Paquete de tornillos	21606000	1
	Manual	21609901	1

Si le falta alguna pieza o tiene piezas dañadas, llame al **1-888-287-0735** de lunes a viernes de 8:00 a 5:00, hora del Pacífico. Para reemplazo, visítenos en **www.permasteel.life**

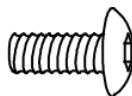
¿Preguntas?
¡Escanee este código para obtener ayuda!



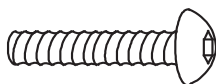
Herramientas

Las siguientes herramientas se proporcionan en un blíster.

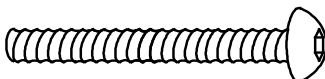
Tornillo M6 X 10 mm: 14 piezas



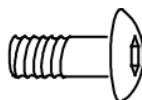
Tornillo M6 x 27 mm: 4 piezas



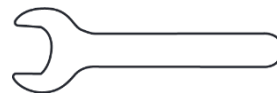
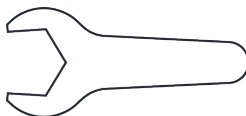
Tornillo M6 x 45 mm: 6 piezas



Tornillo de hombro M6 x 15 mm: 2 piezas



Herramientas incluidas:



Herramientas

Las siguientes herramientas son necesarias para el montaje:

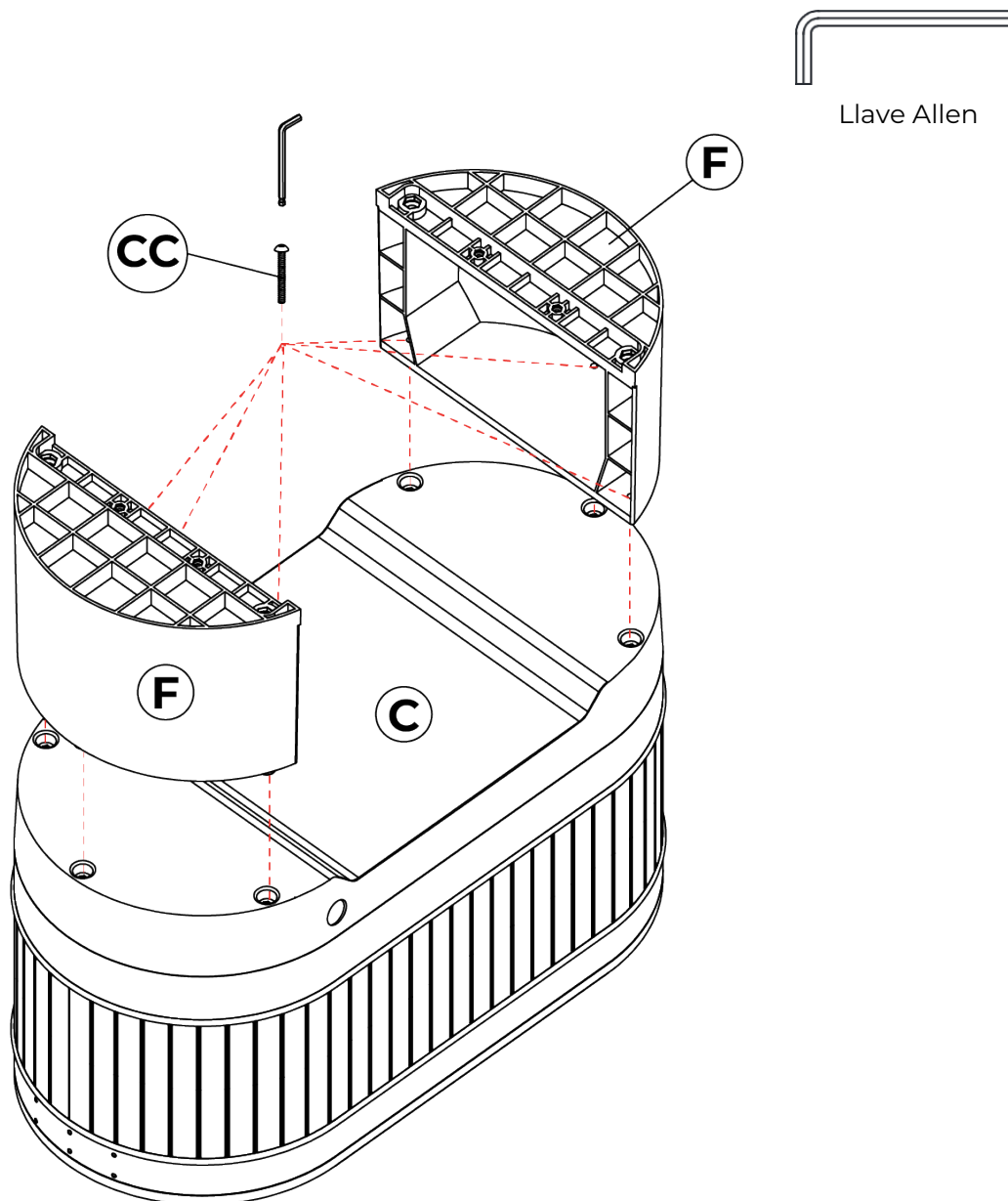
- Llave Allen (incluida)
- Llave de boca 28 mm (incluida)
- Llave de boca 18 mm (incluida)

Pasos de montaje

Paso 1

- Voltear el cuerpo (hielera) boca abajo. Colóquelo sobre una superficie limpia y suave. Fije los 2 marcos de patas (F) al cuerpo (C) con **(3) tornillos M6 x 45 mm (CC)** para cada marco de patas, un total de 6 tornillos, con la llave Allen proporcionada.

Nota: No apriete completamente los tornillos. Los marcos de las patas deben estar sueltos para que se puedan alinear con los agujeros del estante inferior y las ruedas.



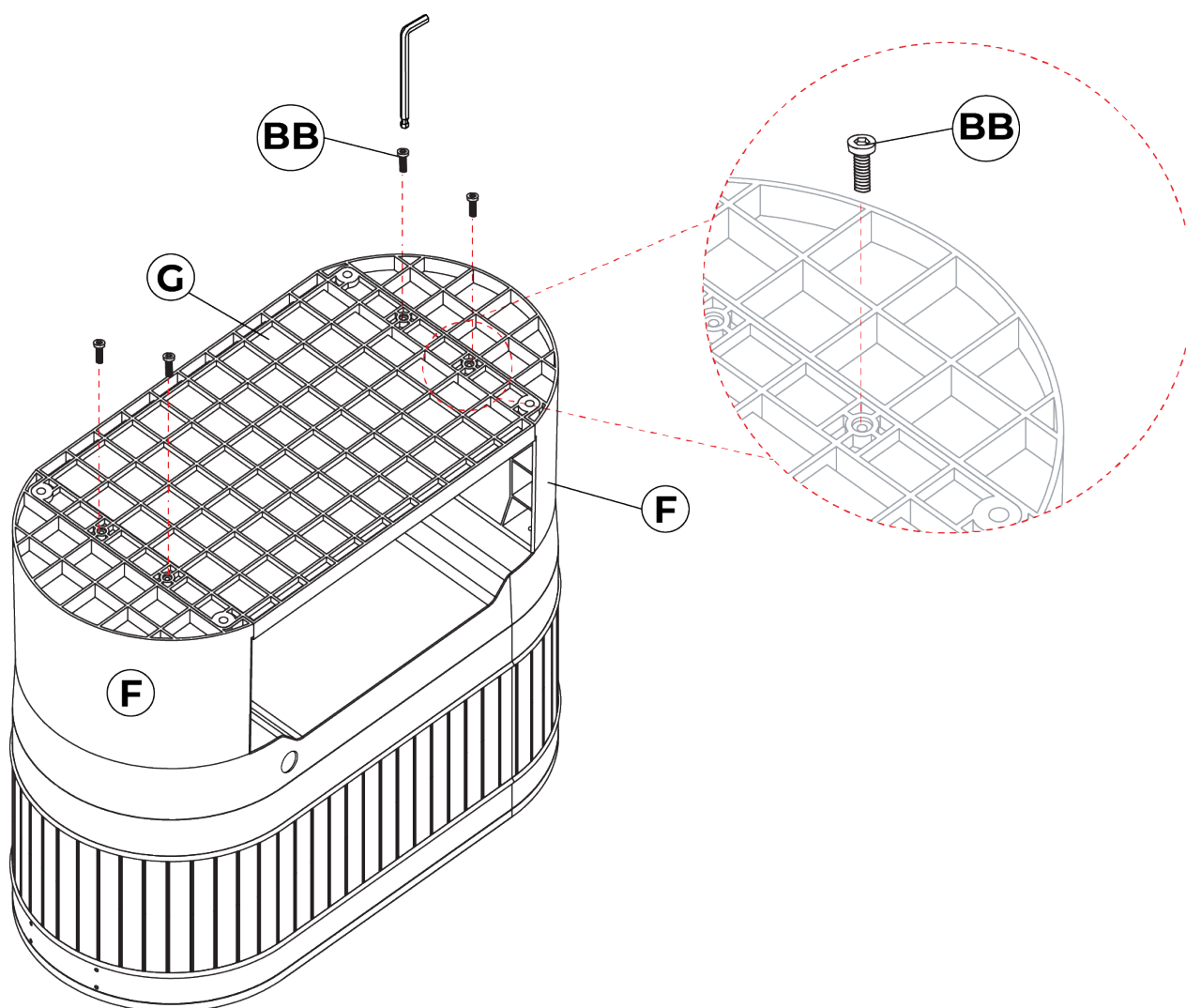
Paso 2

- Fije el estante inferior (G) a los marcos de las patas (F) con **(4) tornillos M6 x 27 mm (BB)** con la Llave Allen provista.

Nota: No apriete completamente los tornillos. Los marcos de las patas y el estante inferior deben estar sueltos para que se puedan alinear con los agujeros para las ruedas.



Llave Allen

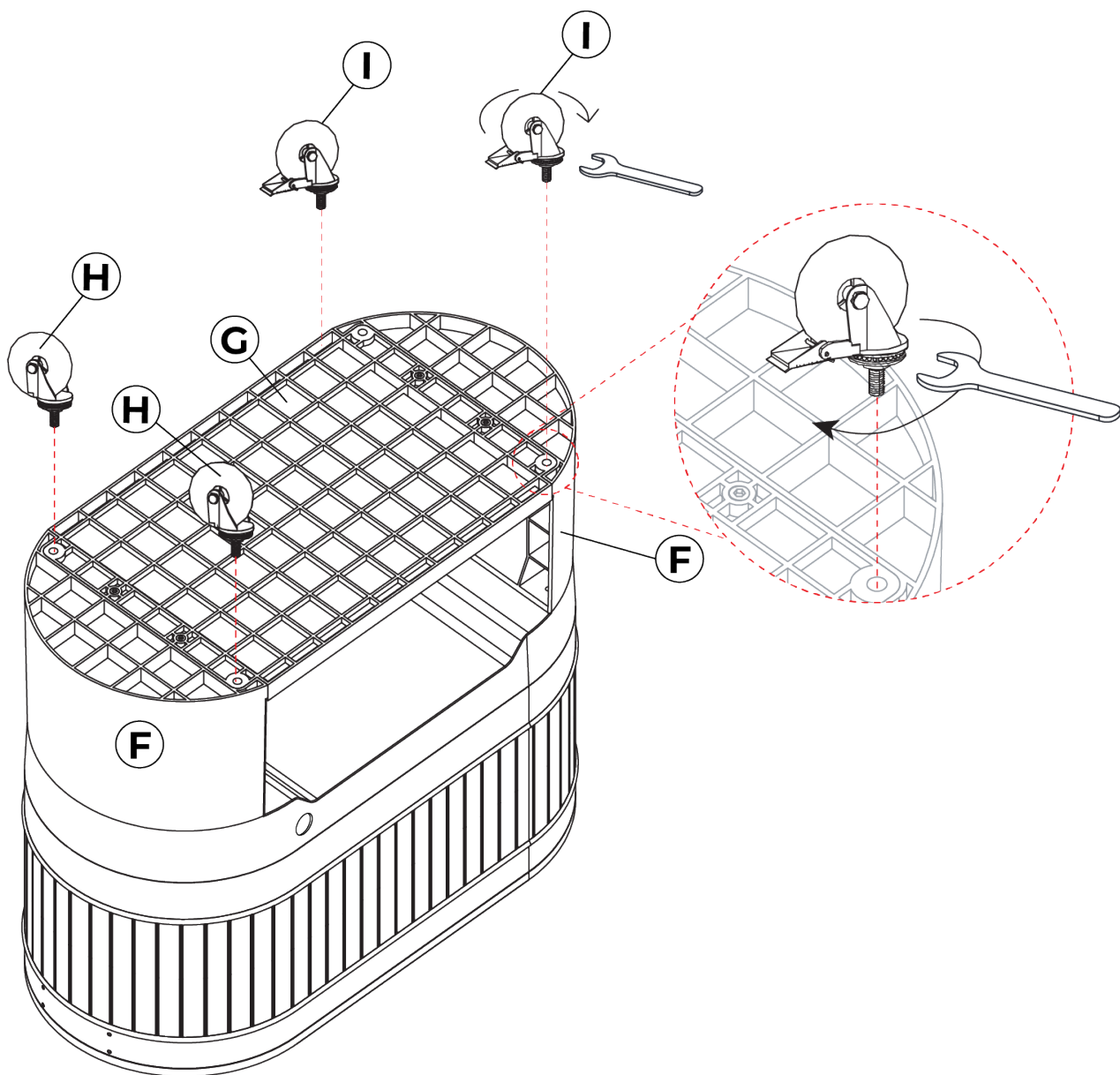


Paso 3

- Inserte y enrosque las ruedas (H) a través de los agujeros del panel inferior y en el marco de las patas usando la Llave de boca provista.
- Inserte y enrosque las ruedas con freno (I) a través de los agujeros del panel inferior y dentro del marco de la otra pata usando la llave de boca provista.
- Ahora, apriete todos los tornillos que quedaron sueltos en los pasos 1 y 2.



Llave de boca 18 mm

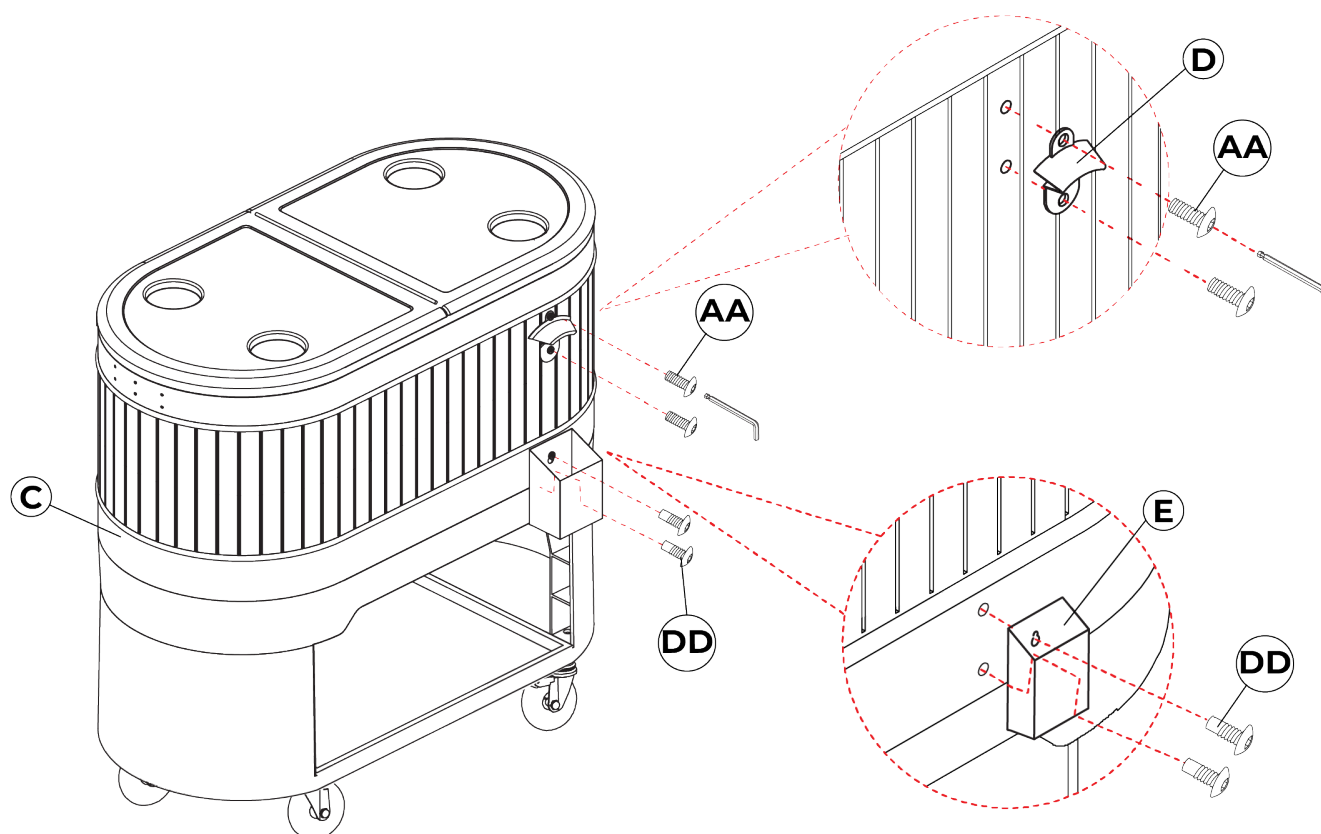


Paso 4

- Fije el abrebotellas (D) al cuerpo (C) usando **(2) tornillos M6 x 10 mm (AA)** y apriete con la Llave Allen.
- Fije el receptor de la tapa (E) al cuerpo (C) usando **(2) tornillos de hombro M6 x 15 mm (DD)**.



Llave Allen

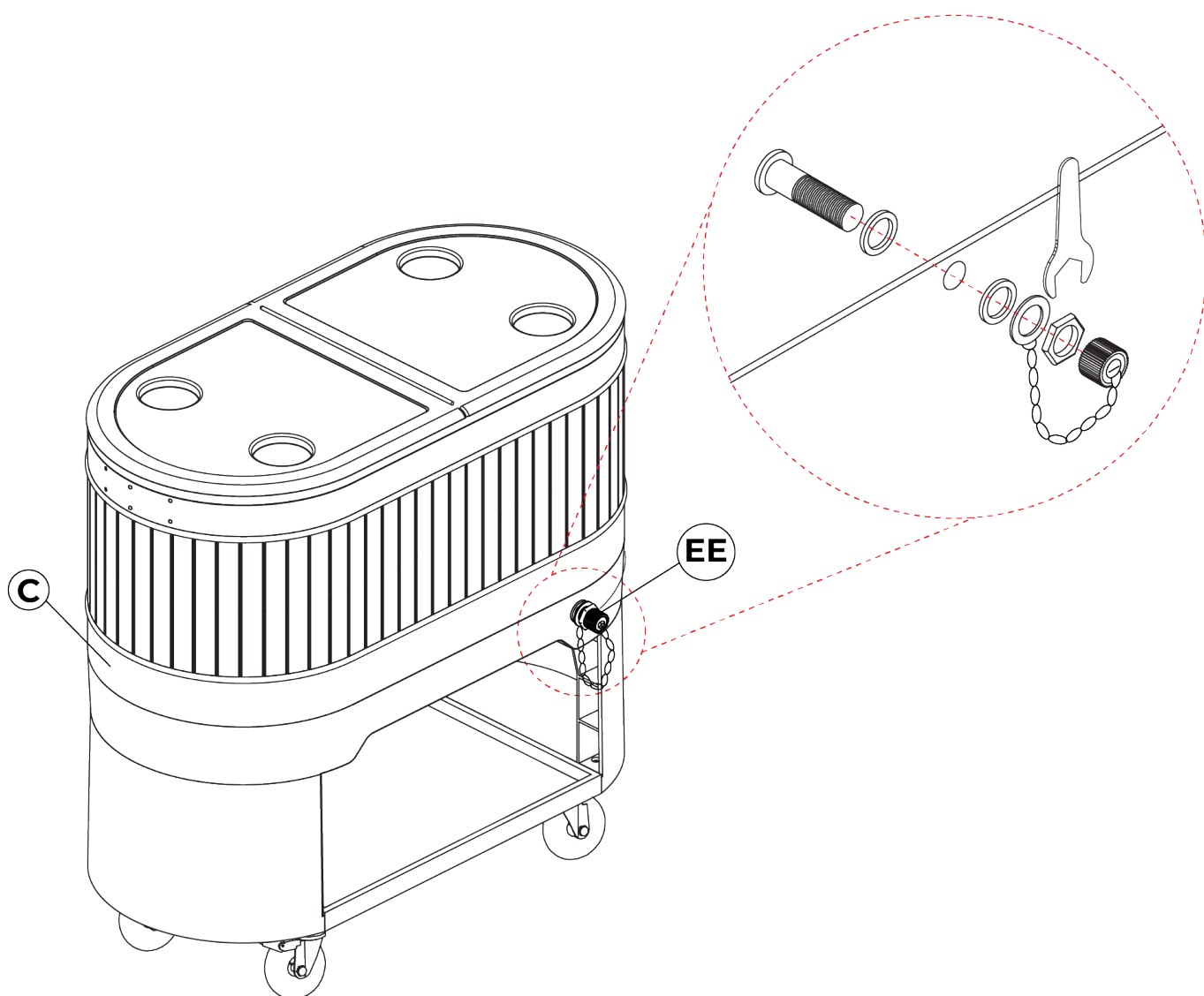


Paso 5

- Fije el tapón de drenaje (EE) al cuerpo (C) y apriételo con la Llave de boca provista.

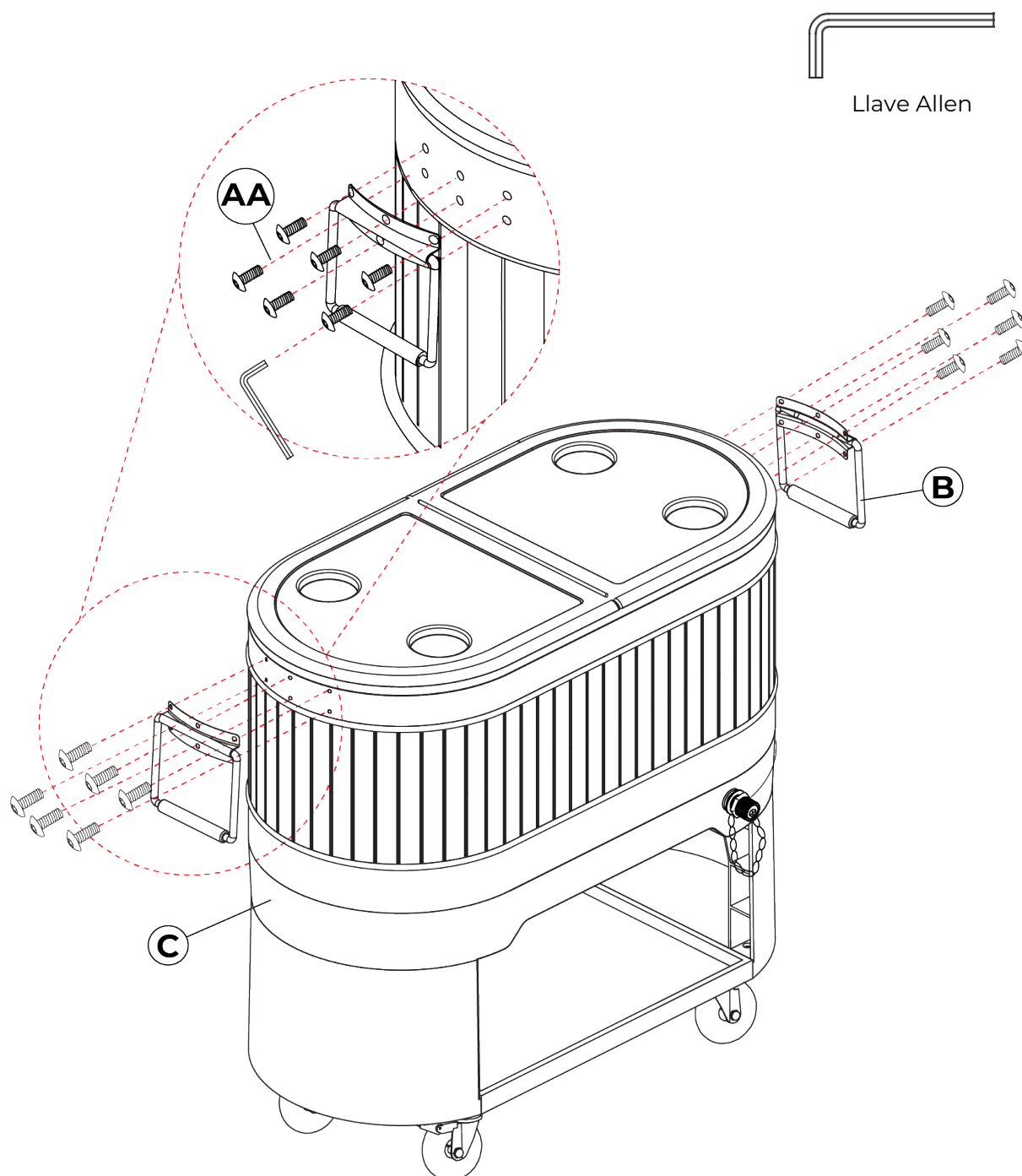


Llave de boca 28 mm



Paso 6

- Fije las manijas del cuerpo (B) al cuerpo (C) usando **(6) tornillos M6 x 10 mm (AA)** para cada manija, un total de 12 tornillos, y apriete con la llave Allen proporcionada.



¡Felicidades! Ahora ha completado el ensamblaje del hielera de patio.

Cuidado y mantenimiento

El fabricante recomienda el siguiente cuidado y mantenimiento:

- El hielera debe drenarse de agua y secarse completamente por dentro y por fuera con un paño limpio y suave después de cada uso.
- Cuando el hielera no se use durante períodos prolongados, se recomienda guardarlo en un lugar cerrado y seco, como un cobertizo de almacenamiento o un garaje.
- Durante la temporada en que se usa con frecuencia el enfriador, se recomienda usar una cubierta resistente a la intemperie para cubrir cuando no esté en uso.
- Periódicamente, aplique una capa ligera de cera para automóviles para proteger y prolongar la vida útil y el acabado del enfriador.
- Recomendamos encarecidamente no hacer rodar la hielera sobre superficies ásperas como adoquines cuando la hielera está llena de hielo y bebidas.
- Para obtener más consejos o preguntas sobre cuidado y mantenimiento, llame al servicio de atención al cliente al **1-888-287-0735** o envíenos un correo electrónico a **service@permasteel.life** o visítenos en **www.permasteel.life**

Garantía limitada

PERMASTEEL INC. garantiza que este Producto estará libre de defectos de mano de obra y materiales durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra original.

Nuestra obligación bajo esta garantía se limitará al reemplazo de piezas durante el período de garantía. Nuestra responsabilidad no se extenderá más allá de la sustitución de piezas.

Esta garantía excluye el desgaste normal, como la pérdida de pintura, la decoloración y la oxidación del producto, las piezas y los componentes. Esta garantía también excluye cualquier daño que surja de cualquiera de los siguientes: uso negligente o mal uso del Producto, uso contrario a este Manual de Usuario o alteraciones por cualquier persona.

Toda la cobertura de la garantía queda anulada si este hielera se usa alguna vez con fines comerciales o de alquiler; esta garantía es válida sólo en los EE.UU.

Este período de garantía de 90 Días no se extenderá ni renovará por la reparación, reemplazo de piezas o compensación por el producto. Si su Producto es defectuoso o requiere piezas, llame a nuestro Servicio de atención al cliente de Permasteel al **1-888-287-0735, entre las 8:00 a. m. y las 5:00 p. m. hora del Pacífico** Correo electrónico: **service@permasteel.life** o visítenos en **www.permasteel.life**

Permasteel Inc. enviará las piezas sin cargo durante un período de 30 días a partir de la fecha de compra. El consumidor es responsable del **envío, manejo y procesamiento** de las reclamaciones de garantía después de 30 días a partir de la fecha de compra.

La prueba de compra, como el recibo de compra, debe acompañar cualquier solicitud de servicio.

Esperamos que disfrute de su producto
y siempre estamos aquí para usted:

Visítanos en:	www.permasteel.life
Servicio al cliente:	1-888-287-0735
Email:	service@permasteel.life

Distribuido por
Permasteel Inc.
100 Exchange Place
Pomona,
CA 91768

Diseñado en California, hecho en China